

Entonación de enunciados evaluativos en el español de Guatemala: datos del corpus PRESEEA /

Intonation of Evaluative Utterances in Guatemalan Spanish: Data from PRESEEA corpus

*Eva Patricia Velásquez-Upegui **

Eva Patricia Velásquez Upegui es Doctora en Lingüística de El Colegio de México, México. Profesora e investigadora del área de Lingüística en la Facultad de Lenguas y Letras de la Universidad Autónoma de Querétaro, pertenece al Sistema Nacional de Investigadores (Nivel 1) CONAHCyT-México, cuenta con el reconocimiento de Investigador Asociado en el sistema nacional de ciencia, tecnología e innovación de Minciencias-Colombia. Dirige el grupo Grupo de Investigación en Análisis del Discurso Oral y Escrito (GIADI), el Centro de Formación Permanente en Habilidades para el Dominio del Discurso Académico (CEDIAC) y la revista de lingüística teórica y aplicada SEMAS, de la Universidad Autónoma de Querétaro. Es integrante de grupos de investigación internacionales como el Grupo de estudios sociolingüísticos (GES) de la Universidad de Antioquia-Colombia y del Seminario Internacional de Prosodia (UNAM, UAQ, COLMEX, UDEA, USACH). Su área de investigación es la prosodia y sus relaciones con la dialectología, la pragmática y el discurso, y el análisis del discurso.

 <https://orcid.org/0000-0001-6779-7331>

Recibido en: 17 mar. 2025. **Aprobado** em: 19 abr. 2025.

Cómo citar este artículo:

VELÁSQUEZ-UPEGUI, Eva Patricia. Entonación de enunciados evaluativos en el español de Guatemala: datos del corpus PRESEEA. *Revista Letras Raras*. Campina Grande, v. 14, n. Especial, e6376. 2025. DOI: 10.5281/zenodo.17010082

RESUMEN

En este artículo se presenta el análisis de la entonación, en enunciados con contenido evaluativo del corpus PRESEEA Guatemala, con el objetivo de establecer las características particulares de este tipo de enunciados, en comparación con enunciados declarativos o representativos, que tienen como finalidad referir la realidad. Para ello se reunieron enunciados provenientes de la entrevista sociolingüística, pertenecientes a 6 informantes, 3 hombres y 3 mujeres, de la segunda generación y de tres grados de instrucción. Los datos se estudian de acuerdo con los parámetros del Modelo Métrico Autosegmental y se etiquetan según el sistema *Sp_ToBI*. Los resultados permiten reconocer que, a pesar del contenido evaluativo de los enunciados estudiados, se emplea la misma configuración nuclear de los enunciados declarativos.

PALABRAS CLAVE: Entonación; Enunciados Declarativos; Enunciados Evaluativos; PRESEEA; Guatemala.

ABSTRACT

This article analyzes intonation in evaluative utterances from PRESEEA Guatemala corpus, aiming to identify the distinctive characteristics of this type of utterance in comparison to declarative or representative utterances, which primarily serve to refer to reality. To achieve this, utterances were collected from sociolinguistics interviews involving six participants—three men and three women—belonging to the second generation and representing three different levels of education. The data were analyzed following the parameters of the Autosegmental-Metrical Model and annotated using the *Sp_ToBI* system. The findings indicate that, despite the evaluative nature of the utterance examined, they follow the same nuclear configuration as declarative utterances.

KEY WORDS: Intonation, Declarative Utterances, Evaluative Utterance, PRESEEA, Guatemala.

1 Introducción

Uno de los retos de la investigación, en el área de la prosodia, es comprender cómo se distribuyen los recursos suprasegmentales en la comunicación de intenciones, por parte de los interlocutores, es decir, cómo se manifiestan en los diferentes actos de habla, dentro de las interacciones comunicativas. Con este objetivo en mente, se pretende realizar un análisis de los enunciados con contenido evaluativo en el habla de entrevista, proveniente del corpus PRESEEA-Guatemala, como parte del proyecto “Prosodia Basada en el Uso (PBU)”, en el que se estudia la prosodia en corpus orales provenientes de situaciones de habla más realistas (Martin Butragueño y Velásquez-Upegui, 2023).

En el marco del proyecto PBU, se realizó un análisis previo de los enunciados declarativos, también llamados representativos o asertivos, en el español de la Ciudad de Guatemala (Velásquez-Upegui, [sin fecha]; Martin Butragueño y Velásquez-Upegui, 2023), que tienen como finalidad referir la realidad, por esta razón, en este documento, se busca describir la entonación en enunciados que expresen una valoración subjetiva de un estado de cosas, es decir, aserciones que manifiesten el punto de vista del interlocutor más que una representación de la realidad. Por ejemplo, con relación a una tarde lluviosa, la formalización de un enunciado declarativo de naturaleza representacional sería “Está lloviendo”, mientras que un enunciado evaluativo de naturaleza subjetiva correspondería a “La lluvia es muy linda”, puesto que se manifiesta un estado emocional o una valoración con respecto a la lluvia.

De acuerdo con lo anterior, en este estudio se pretende realizar una comparación descriptiva entre estos tipos de enunciado, para reconocer si existe modificación en la configuración prosódica derivada de su contenido pragmático y, de este modo, ampliar la comprensión de la entonación en esta variedad de habla.

En el hecho de explorar enunciados de diverso contenido pragmático subyace la hipótesis de que tal diversidad provoca variaciones asociadas a la entonación, dado que es uno de los principales indicadores de la fuerza ilocutiva de los enunciados (Félix-Brasdefer, 2019). Por ello, resulta necesario reconocer el grado de dependencia entre la prosodia y lailocución de los enunciados, de manera que se pueda determinar si la intención del enunciado modifica su

entonación o si, por el contrario, la entonación es menos variable a aspectos pragmáticos. Existe evidencia de que, en efecto, la entonación es susceptible a cambios en función del acto de habla (Velásquez Upegui et al., 2020) y del contenido emocional (Villalba Camacho y Velásquez-Upegui, 2024), sin embargo, se requiere de más investigación al respecto, para reconocer qué tan sistemáticos pueden llegar a ser estos cambios.

En este sentido la descripción previa de los enunciados declarativos dentro del mismo contexto discursivo, como la entrevista sociolingüística, en este caso, es una tarea que posibilita comprender la variación en enunciados relacionados con otros actos de habla.

Una de las posibles maneras de reconocer esta variación pragmática es la comparación de la configuración nuclear, es decir, el acento nuclear y la juntura terminal, dado que contiene información lingüística que permite distinguir entre tipos enunciativos (Navarro Tomás, 1948). Una ventaja adicional de tomar como punto de comparación la configuración nuclear es que permite explorar si la ocurrencia de un acento nuclear se restringe únicamente a esta posición en el enunciado o si, por el contrario, no parece estar condicionado por este factor. Por tal razón, el sistema *Sp_ToBI* (Estebas-Vilaplana y Prieto, 2008; Sosa, 2003), en el marco del modelo Métrico Autosegmental (Hualde, 2003; Ladd, 1996; Pierrehumbert, 1980), es una herramienta útil para identificar el repertorio de tonos utilizados y comparar las frecuencias de uso, en tanto, se transcriben los acentos tonales según los mismos criterios lo que favorece la comparabilidad.

En adelante, se presenta un apartado concerniente a los antecedentes sobre el estudio del español en Guatemala; seguido por el marco teórico en el que se define qué es un acto de habla, y sus diversos tipos (Searle, 2010), además se exploran las características del modelo *Sp_ToBI* y su utilidad en la descripción de diversos tipos enunciativos. Posteriormente, se presentan los resultados, tomando como base los acentos tonales anclados a las sílabas tónicas de los enunciados, y prestando especial atención al acento tonal L+H*, puesto que tiene la función de ser el acento nuclear más frecuente en el español de Ciudad de Guatemala y, por último, se ofrecen las conclusiones derivadas de este estudio.

2 Antecedentes

La necesidad de ampliar la descripción del español de Guatemala a enunciados de índole más subjetivo, deviene de un estudio previo sobre la entonación guatemalteca (Martín Butragueño

y Velásquez-Upegui, 2023; Velásquez-Upegui, [sin fecha]), en el que se determinaron las características entonativas generales en enunciados declarativos, representativos o asertivos (Searle, 2010). En este estudio, se analizaron 90 enunciados emitidos por 18 hablantes guatemaltecos estratificados según sexo, edad y nivel de instrucción. Los enunciados extraídos hacían parte del corpus PRESEEA-Guatemala (Verdugo, 2002) y, en cada uno, se analizó la frecuencia de los acentos tonales tanto del segmento prenuclear, como de la configuración nuclear.

En el caso del segmento prenuclear se encontró que, en la primera sílaba tónica, el acento tonal (AT) más frecuente fue el sostenido H*; y, en segundo lugar, se encontró el acento tonal ascendente L+H*. Con respecto a la segunda sílaba tónica, los ATs más empleados fueron el sostenido H* y el desplazado L+>H*. En cuanto a la configuración nuclear, los resultados revelaron que el patrón más frecuente fue el movimiento circunflejo con final descendente, representado como L+_iH* L%, con ascensos nucleares mayores a los 1.5 st.

Estos resultados parecen coincidir con estudios previos sobre el español de Ciudad de Guatemala, como el de Utgård (2014), en el que se reporta el patrón de circunflexión. En este trabajo, la autora estudia los enunciados declarativos e interrogativos absolutos desde una perspectiva geoprosódica, que contempla cinco zonas dialectales, de las cuales, la denominada Zona Central, corresponde al español de la Ciudad de Guatemala. La metodología empleada para la recolección de los datos se inscribe en el proyecto AMPER¹-España, adaptada para el contexto sociolingüístico guatemalteco. Se encuestaron 10 mujeres entre los 25 y 55 años, monolingües del español guatemalteco y con un nivel de instrucción medio², pertenecientes tanto a la zona rural como urbana. Los datos estudiados corresponden a la lectura de un enunciado con final paroxítono.

Con relación a la entonación en los enunciados declarativos, producidos por las mujeres en el área urbana, Utgård (2014) explica que se presentan dos picos tonales en el cuerpo del enunciado, ubicados en las sílabas postónicas y un último pico tonal alojado en la sílaba nuclear, para finalizar de manera descendente. Este patrón podría representarse con la secuencia L+<H* L+<H* L+H* L%, según la notación del sistema Sp_ToBI.

¹ Atlas Multimedia de la Prosodia del Español Románico. Disponible en: http://stel3.ub.edu/labfon/amper/cast/index_internacional.html

² Con bachillerato o preparatoria terminada.

Con esta misma metodología proveniente del proyecto AMPER, Congosto Martín (2020) analiza la entonación de cuatro mujeres guatemaltecas residentes en Los Ángeles (Estados Unidos) por más de 20 años. Estos datos los compara con el habla de mujeres oriundas de Ciudad de Guatemala, donde han vivido toda su vida. Se analizan frases declarativas e interrogativas recolectadas a partir de una tarea de lectura. Con relación a los enunciados declarativos, la autora encuentra que, en los datos del español guatemalteco hablado en Los Ángeles, el patrón corresponde a $L+\>H^* L^* L^* L\%$; mientras que en el español de Guatemala es $L+\>H^* L^* (L^*+H, L+\>H^*) L+H^* L\%$. Por su parte, para los enunciados interrogativos los patrones encontrados fueron $L+H^* L+\>H^* L+H^* H\%$, en Los Ángeles y $L+\>H^* L+\>H^* L+H^* H\%$, en Guatemala.

De acuerdo con los estudios revisados, los enunciados declarativos, en el español de Guatemala, se caracterizan por presentar picos desplazados y bajos, en el segmento prenuclear; y una configuración nuclear, con un acento nuclear ascendente y final en cadencia, que podría representarse como $L+\>H^* (H^*) L^*(H^*) L+H^* L\%$.

3 Marco teórico

3.1 Actos de Habla

Los actos de habla se consideran acciones comunicativas, que conducen una intención comunicativa expresada por un emisor hacia su interlocutor, es decir, información que subyace a la forma proposicional y que constituye la base de la interacción comunicativa. La diversidad en las interacciones sociales da lugar a diferentes actos de habla que, más allá de ser formas fijas y absolutas, tienen las cualidades de renovarse, transformarse y enriquecerse. A pesar de ello, se han generado clasificaciones que permiten reconocer distinciones entre actos de habla. Una de las más utilizadas por su eficacia en la comprensión de los procesos comunicativos, desde una perspectiva pragmática, es la de Searle (2010), quien clasifica los actos de habla en cinco tipos generales:

- Asertivos: El hablante hace referencia a la realidad, es decir, afirma o niega algo a través del enunciado.
- Directivos: Estos actos de habla son empleados por los hablantes para hacer que el oyente lleva a cabo una acción.

- Compromisivos: A través de estos actos el hablante se compromete con una acción que llevará a cabo en el futuro.
- Expresivos: Manifiestan el estado psicológico de los hablantes sobre un evento.
- Declarativos: Revelan una declaración que cambia el mundo del hablante o del oyente a través de un enunciado (Félix-Brasdefer, 2019)

En el ámbito de la prosodia se ha privilegiado el estudio de los enunciados no marcados, como punto de partida para conocer particularidades dialectales y, para la descripción de variaciones pragmáticas y de significado. Estos enunciados constituyen prototípicamente actos de habla asertivos, dado que refieren la realidad y están, en mayor medida, desprovistos de subjetividad como el afirmar, negar o concluir. Por tanto, están asociados con el valor de verdad del enunciado y tienen la dirección de ajuste³ palabra-mundo, porque el hablante busca representar el mundo a través de sus enunciados.

A diferencia de los actos de habla asertivos, los expresivos manifiestan el punto de vista de los hablantes, es decir, la valoración subjetiva de la realidad. Pueden estar sujetos a variaciones léxicas, gramaticales y prosódicas, puesto que prima el deseo de evaluar la realidad y reflejarlo en su expresión. Por ejemplo, los agradecimientos, las disculpas, las felicitaciones; y los estados psicológicos con relación a una situación, como el sentimiento, la emoción, el gusto, disgusto, la aprobación o la desaprobación. En este tipo de actos de habla, la dirección de ajuste no es relevante, porque se trata de una perspectiva subjetiva del hablante, en la que no se busca ajustar las palabras al mundo o viceversa. En este sentido, la formalización de un enunciado expresivo puede realizarse a través de una pregunta, una afirmación o una exclamación.

De acuerdo con Caso (2015), las expresiones evaluativas dependen, en términos muy generales, de una perspectiva valorativa de un sujeto o una comunidad, puesto que no pueden tener lugar fuera del sistema que las produce. En los enunciados evaluativos se imprime el punto de vista del emisor, es decir, emerge su voz en cuanto a sus experiencias, creencias e ideologías. De modo que la evaluación corresponde a un sistema de valores con los que se identifica el emisor y la comunidad a la que pertenece (Thompson & Hunston, 2000).

³ La dirección de ajuste (direction of fit) o la relación entre las palabras y el mundo. Es decir, si es el hablante quien se ajusta al mundo, como describir algo que ya existe (p.ej., Afirmar algo) (palabras al mundo [palabras → mundo]). O bien, si es el mundo el que se ajusta a los deseos del hablante, o sea, existe un deseo y luego se expresa con palabras (p. ej., Dar una orden a alguien) (mundo a las palabras [mundo → palabras]). (Félix-Brasdefer, 2019, p. 65).

3.2 Notación Sp_ToBI

El sistema ToBI es un conjunto de convenciones diseñado para la transcripción de la entonación en diversas lenguas que surge como base del modelo Métrico Autosegmental (AM) (Pierrehumbert, 1980; Ladd, 1996; Hualde, 2003). En este modelo, la entonación constituye un suprasegmento autónomo de la lengua, que corresponde a la composición de una serie de acentos tonales asociados a las sílabas prominentes de los enunciados, a las cesuras y a las sílabas finales de tales secuencias melódicas. Estos sistemas han sido adoptados para la transcripción de la entonación en diferentes lenguas, para el caso del español se representa como el sistema Sp_ToBI (Beckman et al., 2002) ; Sp por sus siglas en inglés para el español, y ToBI por Tones and Break Indices (Sosa, 1999; Prieto y Roseano, 2009).

Dentro de las convenciones del Sp_ToBI se han descrito una serie de acentos tonales que incluyen acentos monotonaes, acentos bitonaes, junturas intermedias y junturas finales. Estas convenciones han sido revisadas por diferentes autores (Estebas-Vilaplana y Prieto, 2008; Hualde y Prieto, 2015), quienes han introducido cambios en busca de realizar una representación fonológica más ajustada a la realidad fonética, sin embargo, para el caso de las variedades del español, ha prevalecido un uso fonético del sistema con la finalidad de determinar variaciones pragmáticas, diastráticas, diafásicas y diatópicas.

4 Metodología

4.1 Corpus

Los datos provienen del corpus PRESEEA-Guatemala (Verdugo, 2002), adscrito al Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América (PRESEEA, 2014). Para conformar el subcorpus de estudio, se eligieron segmentos de audio en los que cada hablante expresaba sus opiniones de aprobación, gusto o disgusto con relación a un tema, es decir, enunciados evaluativos que por su función pragmática constituyen actos de habla expresivos (Searle, 2010). En total se analizaron 122 enunciados, integrados en turnos de habla, en los que cada hablante expresaba su punto de vista y valoración subjetiva, en relación con el ambiente de trabajo, la familia y las relaciones interpersonales.

4.2 Participantes

Tomando como punto de partida el análisis realizado previamente por Martín Butragueño y Velásquez Upegui (2023), se eligieron las entrevistas de seis hablantes de la generación de jóvenes; tres hombres y tres mujeres, pertenecientes a tres niveles educativos:

1. “Analfabetos, sin estudios. Enseñanza Primaria (hasta 10-11 años de edad aprox.), 5 años aproximadamente de escolarización;
2. Enseñanza Secundaria (hasta 16-18 años de edad aprox.), 10-12 años aproximadamente de escolarización;
3. Enseñanza Superior (universitaria, técnica superior) (hasta 21-22 años de edad aprox.), 15 años aproximadamente de escolarización”. (Moreno Fernández, 2021, p. 14).

4.3 Procedimiento

Los párrafos seleccionados se separaron en grupos entonativos, es decir, segmentos separados por pausas, para ello se corroboraron las pausas marcadas en la transcripción de la entrevista, de acuerdo con las convenciones del proyecto PRESEEA. Cada grupo entonativo se segmentó en sílabas y se asignaron etiquetas en cada una de las sílabas tónicas, nombradas como S1, S2, S3...Sn, de acuerdo con el orden de aparición de izquierda a derecha. En la configuración nuclear, se nombraron las sílabas nuclear y final como SN y SF, respectivamente. Para asignar las acentos tonales, acento nuclear y junturas finales e intermedias, se tuvieron en cuenta las consideraciones del sistema de etiquetaje *Sp_ToBI* (Hualde y Prieto 2015).

Los acentos monotonaes fueron transcritos como H*, para melodías altas, y L* para las bajas, no mayores a 1.5 st., en ambos casos. Los acentos bitonaes ascendentes se etiquetaron como L+H*, L+<H* y L*+H, en estos casos se consideraron ascensos mayores a 1.5. st. Específicamente, para el acento tonal L+H*, se agregó el diacrítico (;), para los ascensos de 3 a 4.5 st. y, (; ;) para ascensos de 4.5 a 6 st. Sin embargo, para representar de manera agrupada este movimiento tonal se recurrió al uso del paréntesis L+ () H*, con la finalidad de indicar que se hace referencia al conjunto de realizaciones mayores a 1.5 st. en total, sin especificar los niveles de ascenso. Los acentos bitonaes descendentes fueron transcritos como H+L*.

Las junturas terminales e intermedias de tipo descendente se transcribieron como L% y L-, respectivamente, para las junturas sostenidas se emplearon los acentos !H% y !H-. En los casos

ascendentes se utilizaron las representaciones H% y H-. Con el fin de determinar la frecuencia de aparición de los ATs, se realizó un conteo de ocurrencias en cada una de las sílabas tónicas.

5 Resultados

Para el análisis se consideraron las posiciones de los acentos tonales ya sea en la primera, segunda, tercera o cuarta sílaba tónica, representadas como S1, S2, S3 y S4, respectivamente. En el caso de los enunciados no evaluativos, el corpus estuvo conformado por solo dos sílabas tónicas en el segmento prenuclear, mientras que en los enunciados evaluativos se contó hasta con cinco sílabas tónicas, sin embargo, en este último caso, solo se presentó un enunciado por tanto no se incluye en la tabla. De modo que la comparación se hace con base en las S1 y S2 y, posteriormente, se describe el resto de sílabas en los enunciados evaluativos.

Tabla 1. Acentos tonales en el segmento prenuclear de los enunciados no evaluativos y enunciados evaluativos del español de Ciudad de Guatemala⁴.

Enunciados	No evaluativos		Evaluativos			
	S 1	S 2	S 1	S2	S3	S4
H*	45	67	24	23	13	6
%	50	74.44	28.24	40.35	39.39	42.85
L+ () H*	25	8	22	14	10	5
%	27.78	8.89	25.9	24.56	30.3	35.72
L+<H*	18	12	23	5	2	0
%	20	13.33	27.05	8.78	6.06	0
L*+H	2	0	4	2	0	0
%	2.22	0	4.7	3.5	0	0
H+L*	0	2	8	10	5	0
%	0	2.22	9.4	17.54	15.15	0
L*	0	1	4	3	3	3
%	0	1.11	4.7	5.27	9.1	21.43
Total	90	90	85	57	33	14
%	100	100	100	100	100	100

Fuente: Elaborada por los autores de este artículo

La primera característica que salta a la vista en los resultados del segmento prenuclear (Tabla 1) es que el acento tonal más utilizado en los dos tipos de enunciado y en las distintas posiciones de la sílaba tónica es el acento tonal alto sostenido H*, sin embargo, en los enunciados con contenido evaluativo son muchos más los casos del acento tonal ascendente L+ ()H* y del acento

⁴ Para fines de la claridad en la presentación de los resultados, los enunciados declarativos, representativos o asertivos, en adelante, serán denominados no evaluativos.

desplazado L+<H*. Estos resultados contrastan con las investigaciones previas, en las que se mencionaba que en los enunciados declarativos se presentaban acentos tonales desplazados L+<H* en el segmento prenuclear, es probable que tales diferencias estén asociadas al hecho de que, en anteriores estudios, los datos provenían de la lectura de oraciones, mientras que, en el presente, son datos de entrevista sociolingüística.

Tabla 2. Acentos nucleares y tonos de juntura de los enunciados no evaluativos y enunciados evaluativos del español de Ciudad de Guatemala.

Corpus	Juntura							
	Enunciados no evaluativos				Enunciados evaluativos			
Acento nuclear	L%	!H%	HL%	Total	L-	!H-	H-	Total
H*	7	7	1	15	9	15	5	29
%	7.78	7.78	1.11	16.67	17.65	45.39	12.5	78.54
L+ ()H*	42	10	13	54	28	14	32	74
%	43.33	7.78	8.89	60.00	54.9	45.17	80	180.07
L*	0	0	0	0	5	1	3	9
%	0	0	0	0	9.8	3.22	7.25	10
H+L*	0	0	0	0	9	1	0	10
%					17.61	3.22	0	20.87
Total	59	17	14	90	51	31	40	122
%	65.56	18.89	15.56	100	41.8	25.41	31.79	100

Fuente: Elaborada por los autores de este artículo

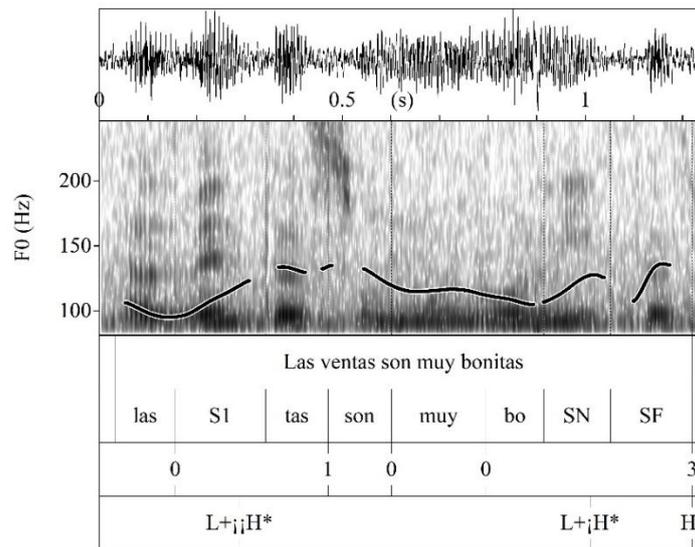
Con relación a la configuración nuclear se encuentra que, en ambos tipos de enunciados, el acento nuclear L+ ()H* es el más utilizado, al igual que la juntura descendente. Esto revela que tienen la misma realización entonativa, con independencia del contenido evaluativo del enunciado. Es decir, los rasgos dialectales asociados a la entonación no marcada se mantienen constantes, aun cuando se expresa el punto de vista o la valoración de la realidad descrita por parte de los interlocutores.

Resulta relevante mencionar que las juntas intermedias sostenidas suelen ser más frecuentes en los enunciados evaluativos. Esta suspensión parece indicar justamente que estos enunciados presentan una posición personal del hablante, más que una afirmación o negación tajante de la realidad, por lo que no reflejan un cierre absoluto.

Dado que el acento tonal L+ ()H* es el más frecuente en la configuración nuclear en ambos tipos de enunciados, resulta pertinente explorar su productividad en el segmento prenuclear de los enunciados evaluativos, donde tuvo más ocurrencias en comparación con los no

evaluativos. Este AT se presenta con mayor frecuencia en la S1, y aparece mayoritariamente cuando los enunciados están conformados por un solo acento tonal en el segmento prenuclear (Fig. 1). A medida que se aumenta el número de sílabas tónicas en esta parte del enunciado, disminuye la frecuencia de aparición en la primera posición, en la cual los ATs H^* , $L+ ()H^*$ y $L+<H^*$ parecen tener la misma posibilidad de aparición, dado que comparten porcentajes de ocurrencia similares (Tabla 1).

Figura 1. Las ventas son muy bonitas. Hombre. Nivel de Instrucción 2.

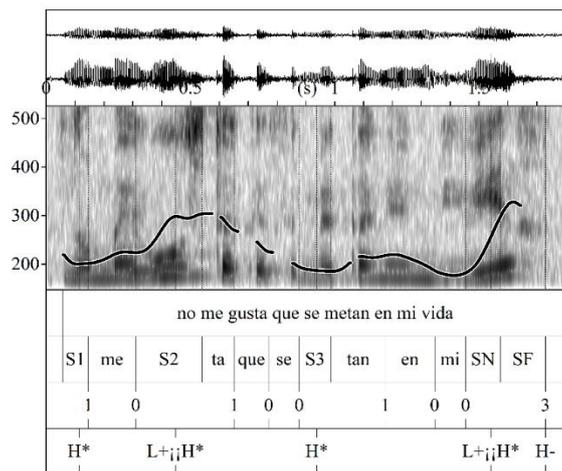


Contexto: Entrevistador: ¿pero es rentable las ventas?

I: /> mirá // en las ventas / yo siempre he trabajado en ventas // es lo que me ha dado de comer // **las ventas son muy bonitas** / porque estás conviviendo con las personas // [...]

Con relación a la segunda sílaba tónica S2 (Tabla 1), el AT $L+ ()H^*$ presenta una frecuencia bastante distante en relación con su aparición en la S1 (Fig. 2). En la posición de S2, los enunciados no evaluativos presentan mayor frecuencia del AT desplazado $L+<H^*$, después del tono sostenido H^* , mientras que en los enunciados evaluativos la frecuencia del AT desplazado es bastante reducida, en su lugar el $L+ ()H^*$ presenta mayor número de ocurrencias (Tabla 1).

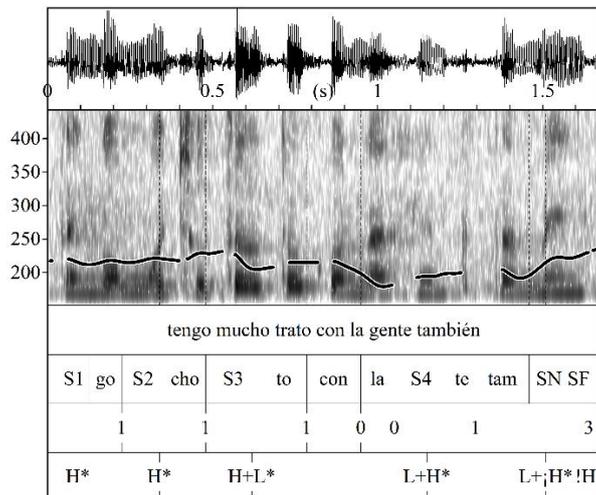
Figura 2. No me gusta que se metan en mi vida. Mujer. Nivel de Instrucción 3.



Contexto Informante: [...] no / no me gustan los chismes / porque yo soy una que / **no me gusta que se metan en mi vida** // mucho menos me gusta meterme /[...]

La tercera sílaba tónica tiene menor presencia del AT L+() H* en relación con las S1 y S2 (Tabla1), lo cual puede deberse a que los enunciados que están conformados por tres acentos tonales, se podrían considerar como enunciados largos y no son los más empleados por los hablantes. Lo mismo sucede con los enunciados de cuatro sílabas tónicas, lo que disminuye las posibilidades de tener mayores ocurrencias y diversidad entonativa (Fig.3).

Figura 3. Porque tengo mucho trato con la gente también. Mujer. Nivel de Instrucción 2.



Contexto Entrevistadora: ¿Y sí te gusta? [El trabajo]
Informante: me encanta / me encanta / **porque tengo mucho trato con la gente también**/con los estudiantes / y esta gente eeh // [...]

Por último, el AT L+()H* presentó variación en la altura tonal de los enunciados evaluativos. En la mayoría de casos se presenta una altura de 1.5 st., que corresponde con el 57% de las realizaciones. El 43% restante corresponde a ascensos que van de 1.5 st. hasta los 6 st. y pueden ocupar cualquier posición del enunciado, a diferencia de lo que ocurre con los enunciados no evaluativos.

Consideraciones finales

En este estudio se compararon enunciados declarativos con un contenido referencial y con un contenido evaluativo, para determinar si la información pragmática en tales enunciados revela diferencias en la entonación. Con relación a los datos revisados, se observa que el expresar información más o menos evaluativa parece no modificar drásticamente la entonación del enunciado, es decir, el hecho de que se describa o se valore un estado de cosas no provoca necesariamente variación entonativa en el enunciado.

La configuración nuclear revela que el acento tonal L+()H* y la juntura L% (L-) se mantienen con independencia de la naturaleza de la información compartida, tal parece que, desde el punto de vista suprasegmental, las valoraciones, los juicios y evaluaciones de la realidad se expresan de la misma manera que las descripciones objetivas de la misma. Lo que revela que no se requieren de diferentes recursos prosódicos para expresar estos contenidos pragmáticos, porque es probable que la fuerza ilocutiva del enunciado dependa exclusivamente de aspectos léxicos y gramaticales. Sin embargo, en los enunciados evaluativos se nota una preferencia por el acento L+()H*, en el segmento prenuclear, con ascensos mayores a 1.5 st. Estas realizaciones no fueron particularmente frecuentes en los enunciados no evaluativos.

Un aspecto interesante en la revisión de los acentos tonales en el cuerpo del enunciado, cuando se expresa contenido evaluativo, es que la S1 presenta variabilidad en los acentos tonales, es decir, los ATs H*, L+()H*, L+<H* (Tabla 1), tienen frecuencias de aparición bastante similares, a diferencia de lo que sucede con los enunciados no evaluativos, lo que puede indicar que esta posición sea más sensible a la información evaluativa.

Con relación a las juntas finales, en los enunciados evaluativos se nota una preferencia por utilizar juntas intermedias, que sugieren más una suspensión que un cierre del enunciado. Aunque el hablante haya dado por terminado su turno, no lo concluye de manera contundente, lo

que parece dar el carácter subjetivo al enunciado, como si su participación quedara abierta a discusión.

Por último, de cara a la investigación en corpus más realistas, en ocasiones suele ser complicado localizar enunciados no marcados que contengan información objetiva, para ser analizados como base comparativa de posibles variaciones pragmáticas, ante esta dificultad este trabajo revela que, en términos prosódicos, los enunciados evaluativos también podrían ser considerados como parte del mismo grupo entonativo y, por ende, puede llegar a nutrir un corpus para tales fines descriptivos.

CRedit
Reconocimientos:
Fondos de investigación: No se aplica.
Conflictos de intereses: Los autores certifican que no tienen ningún interés comercial o asociativo que represente un conflicto de intereses en relación con el manuscrito.
Aprobación ética:
Contribuciones: Conceptualización, Curaduría de datos, Análisis formal, Adquisición de fondos, Investigación, Metodología, Administración del proyecto, Recursos, Software, Supervisión, Validación, Visualización, Redacción - borrador original, Escritura - revisión y edición. VELÁSQUEZ-UPEGUI, Eva Patricia.

Referencias

BECKMAN, Mary E., DÍAZ-CAMPOS, Manuel, MCGORY, Julia T. y MORGAN, Terrel. Intonation across Spanish, in the Tones and Break Indices framework. *Probus*, v. 14, p. 9-36, 2002.

CASO, Ramiro. *La semántica y la pragmática de los enunciados evaluativos*. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 2015.

CONGOSTO MARTÍN, Yolanda. Guatemalan Spanish in contact: Prosody and intonation. *Estudios de Fonética Experimental*, n. 29, p. 153-194, 2020.

ESTEBAS-VILAPLANA, Eva y PRIETO, Pilar. La notación prosódica del español: una revisión del Sp_ToBI. *Estudios de Fonética Experimental*, v. XVII, p. 263-283, 2008.

FÉLIX-BRASDEFER, J.César. *Pragmática del español. Contexto, uso y variación*. New York: Routledge, 2019.

HUALDE, José I. *El modelo métrico y autosegmental*. En: PRIETO, Pilar (ed.). *Teorías de la*

entonación. Barcelona: Ariel, 2003. p. 155-184.

HUALDE, José I. y PRIETO, Pilar. *Intonational Variation in Spanish: European and American Varieties*. En: FROTA, Sonia y PRIETO, Pilar (eds.). *Intonation in Romance*. Oxford: Oxford University Press, 2015. p. 350-391.

LADD, D.Robert. *Intonational Phonology*. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.

MARTIN BUTRAGUEÑO, Pedro y VELÁSQUEZ-UPEGUI, Eva P. Prosodia basada en el uso: hacia el análisis de patrones sociolingüísticos y geolectales en dos estudios de caso. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, v. 94, p. 1-21, 2023. DOI <https://dx.doi.org/10.5209/clac.84700>.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco. *Metodología del Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América (PRESEEA)*, 2021. [en línea]. Alcalá de Henares: Disponible en: <https://preseea.linguas.net/Metodología.aspx>.

NAVARRO TOMÁS, Tomás. *Manual de entonación española*. New York: Hispanic Institute in the United States, 1948.

PIERREHUMBERT, Jane B. *The phonetics and phonology of English intonation*. [en línea]. S.I.: Massachusetts Institute of Technology, 1989. Disponible en: <http://www.phon.ox.ac.uk/jpierrehumbert/publications.html>. Revisado: 26 jul. 2025.

PRESEEA. Corpus del Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 2014. Disponible en: <http://preseea.linguas.net>. Revisado: 26 de jul. 2025.

PRIETO, Pilar y ROSEANO, Paolo. Atlas interactivo de la entonación del español. Universitat Pompeu Fabra, 2009. Disponible en: <http://prosodia.upf.edu/atlasentonacion/>. Revisado: 26 jul. 2025.

SEARLE, John. *Creando el mundo social. La estructura de la civilización humana*. México: Paidós, 2020.

SOSA, Juan M. *La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología*. Madrid: Ediciones Cátedra, 1999.

SOSA, Juan M. *La notación tonal del español en el modelo Sp_ToBI*. En: PRIETO, Pilar (ed.). *Teorías de la entonación*. Barcelona: Ariel, 2003. p. 155-184.

THOMPSON, Geoff y HUNSTON, Susan. Evaluation: An introduction. En: THOMPSON, Geoff y HUNSTON, Susan (eds.). *Evaluation in Text*. New York: Oxford University Press, 2000. p. 1-27.

UTGÅRD, Katrine. *La investigación prosódica del castellano en Guatemala. Situación geográfica, social y lingüística*. En: CONGOSTO MARÍN, Yolanda, MONTERO CURIEL, María, L. y SALVADOR PLANS, Antonio (eds.). *Fonética experimental, educación superior e investigación*. Madrid: Arco Libros, 2014. p. 377-402, 2024.

VILLALVA CAMACHO, Sofía A. y VELÁSQUEZ-UPEGUI, Eva P. Entonación y emociones en hablantes del estado de Querétaro. *Estudios de Fonética Experimental*, n. 33. p.35-56, 2024.

VELÁSQUEZ-UPEGUI, Eva P., TOVAR GONZÁLEZ, Jennifer y GONZÁLEZ, Leopoldo. Hacia una caracterización prosódica de los actos de habla directivos: producción y percepción de mandatos. *Lengua y Habla*, v. 24, p. 165-187, 2020.

VELÁSQUEZ-UPEGUI, Eva P. *Notas sobre la entonación en el español de Guatemala y México: Enunciados declarativos en el corpus PRESEEA*. En: CONGOSTO MARTÍN, Yolanda y MARTÍN BUTRAGUEÑO, Pedro (eds.). *La entonación del español americano septentrional: estudios geoprosódicos*,. S.l.: Peter Lang, [sin fecha].

VERDUGO, Lucía. PRESEEA (Proyecto para el estudio del español de España y América)-Guatemala. 2002. Disponible en: <https://preseea.uah.es/equipos/guatemala>. Revisado: 26 jul. 2025.